



22. <b>Stato/i membro/i di destinazione</b> Država krajnje destinacije	23. <b>Stato membro di primo ingresso</b> Država prvog ulaska	
24. <b>Numero di ingressi richiesti/</b> Broj traženih ulazaka <input type="checkbox"/> Uno/Jedan <input type="checkbox"/> Due/Dva <input type="checkbox"/> Multipli/Više ulazaka	25. <b>Durata del soggiorno o del transito previsto. Indicare il numero dei giorni /</b> Dužina predviđenog boravka ili tranzita. Navesti broj dana	
26. <b>Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni /</b> Šengen vize izdate tokom zadnje tri godine <input type="checkbox"/> No/Ne <input type="checkbox"/> Sì. <b>Data/e di validità /</b> Da. Datum/i važenja <b>dal / od</b> _____ <b>al / do</b> _____		
27. <b>Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen</b> Davanje otisaka prstiju tokom prethodnih predavanja zahtjeva za Šengen vizu <input type="checkbox"/> No/ Ne <input type="checkbox"/> Sì / Da <b>Data, se nota /</b> Datum, ako je poznat		
28. <b>Autorizzazione di ingresso nel paese di destinazione finale /</b> Dozvola ulaska u zemlju krajnje destinacije <b>Rilasciata da /</b> Izdata od _____ <b>Valida dal /</b> Važi od _____ <b>al / do</b> _____		
29. <b>Data di arrivo prevista nell'area Schengen</b> Predvideni datum ulaska u Šengen oblast	30. <b>Data di partenza prevista dall'area Schengen</b> Predvideni datum izlaska iz Šengen oblasti	
(*)31. <b>Cognome e nome della o delle persone che invitano nello o negli Stati membri. Altrimenti, nome dell'albergo o alloggio provvisorio nello o negli Stati membri /</b> Lični podaci osobe ili osoba koja poziva u zemlju članicu. U suprotnom, naziv hotela ili privremenog smještaja u zemlji članici.		
<b>Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che invitano/albergo/alloggio provvisorio /</b> Adresa prebivališta i e-mail adresa osobe koja poziva / hotela / privremenog smještaja		<b>Telefono e fax /</b> Telefon i fax
(*)32. <b>Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita /</b> Naziv i adresa firme/organizacije koja poziva		<b>Telefono e fax /</b> Telefon i fax
<b>Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/ organizzazione /</b> Prezime, ime, adresa, telefon, fax i e-mail adresa kontakt osobe iz firme/organizacije		
(*)33. <b>Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico /</b> Putni troškovi i troškovi boravka podnosioca zahteva idu na teret		
<input type="checkbox"/> <b>del richiedente /</b> podnosioc zahtjeva  <b>Mezzi di sussistenza /</b> Sredstva za izdržavanje <input type="checkbox"/> <b>Contanti /</b> Novac u gotovini <input type="checkbox"/> <b>Traveller's cheque /</b> Traveler čekovi <input type="checkbox"/> <b>Carte di credito /</b> Kreditne kartice <input type="checkbox"/> <b>Alloggio prepagato /</b> Unapred plaćen smještaj <input type="checkbox"/> <b>Trasporto prepagato /</b> Unapred plaćeni putni troškovi <input type="checkbox"/> <b>Altro (precisare) /</b> Drugo (precizirati)		<input type="checkbox"/> <b>del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare/</b> pozivaoc ( osoba, firma, organizacija), precizirati <b>di cui alle caselle 31 o 32 /</b> kao što je navedeno u odjeljcima 31 i 32 <input type="checkbox"/> <b>altro(precisare) /</b> Drugo (precizirati)  <b>Mezzi di sussistenza /</b> Sredstva za izdržavanje <input type="checkbox"/> <b>Contanti /</b> Novac u gotovini <input type="checkbox"/> <b>Alloggio fornito /</b> Obezbijeden smještaj <b>Tutte le spese coperte durante il soggiorno /</b> Svi troškovi boravka su pokriveni <input type="checkbox"/> <b>Trasporto prepagato /</b> Unaprijed plaćeni putni troškovi <input type="checkbox"/> <b>Altro (precisare) /</b> Drugo (precizirati)

(\*) **I familiari dei cittadini UE, SEE o CH (coniugi, figli o ascendenti a carico) non devono compilare le caselle indicate con l'asterisco (\*) nell'esercizio del loro diritto di libera circolazione. Essi presentano la documentazione comprovante il vincolo familiare e compilano le caselle n. 34 e 35.**

(\*) **Članovi porodice državljanina Evropske Unije (UE), Evroskog ekonomskog prostora (SEE) ili Švajcarske (CH) nijesu u obavezi da popunjavaju rubrike označene zvjezdicom (\*) s obzirom na njihovo pravo slobodnog kretanja. Oni treba da podnesu dokumentaciju kojom dokazuju svoje rodbinske veze i shodno tome popunjavaju rubrike br. 34 i 35.**

34. <b>Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CH</b> / Lični podaci člana porodice državljanina UE, SEE ili CH		
Cognome / Prezime		Nome/i / Ime/na
Data di nascita / Datum rođenja	Cittadinanza / Državljanstvo	Numero del documento di viaggio o della carta d'identità / Broj putne isprave ili lične karte
35. <b>Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH</b> / Rodbinska veza sa državljaninom UE, SEE ili CH		
<input type="checkbox"/> coniuge/ supružnik <input type="checkbox"/> figlio/a / sin / kćerka <input type="checkbox"/> nipote/ rođak <input type="checkbox"/> ascendente a carico / roditelji, djed, baba		
36. <b>Luogo e data</b> / Mjesto i datum	37. <b>Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)</b> / Potpis (za maloljetna lica, potpis osobe koja ima očinsku vlast/zakonski staratelj )	

**Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso della tassa corrisposta.**  
Upoznat sam sa činjenicom da odbijanje zahtjeva za vizu ne podrazumijeva povraćaj novca

**Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli (casella n. 24)**  
Važeće u slučaju zahteva za vize sa više ulazaka (rubrika 24):

**Sono a conoscenza della necessità di possedere un'adeguata assicurazione sanitaria di viaggio per il primo soggiorno e per i viaggi successivi sul territorio degli Stati membri**  
Upoznat sam sa obavezom posjedovanja adekvatnog zdravstvenog osiguranja za ukupno vrijeme boravka na teritoriji zemlje članice

**INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

La raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la sua fotografia e, se del caso, la rilevazione delle sue impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e i suoi dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto, così come le sue impronte digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla sua domanda.

Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla sua domanda o un'eventuale decisione di annullamento, revoca o proroga di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema d'informazione visti (VIS) per un periodo massimo di cinque anni, durante il quale essi saranno accessibili alle autorità competenti per i visti, a quelle competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne e negli Stati membri, alle autorità competenti in materia di immigrazione e di asilo negli Stati membri ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari sul territorio degli Stati membri, dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni e dell'esame di una domanda di asilo e della designazione dell'autorità responsabile per tale esame.

A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri (per l'Italia il Ministero dell'Interno e le autorità di Polizia) e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi.

Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, [www.esteri.it](http://www.esteri.it)) è l'autorità italiana responsabile (titolare) del trattamento dei dati.

E' suo diritto ottenere, in qualsiasi Stato membro, la comunicazione dei dati relativi alla sua persona registrati nel VIS e l'indicazione dello Stato membro che li ha trasmessi e chiedere che dati inesatti relativi alla sua persona vengano rettificati e che quelli relativi alla sua persona trattati illecitamente vengano cancellati. Per informazioni sull'esercizio del suo diritto a verificare i suoi dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come sulle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato, vedi [www.esteri.it](http://www.esteri.it) e [www.vistoperitalia.esteri.it](http://www.vistoperitalia.esteri.it).

Ulteriori informazioni saranno fornite su sua richiesta dall'autorità che esamina la sua domanda. L'autorità di controllo nazionale italiana competente in materia di tutela dei dati personali è il Garante per la Protezione dei Dati Personali (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

Dichiaro che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso, e che possono comportare azioni giudiziarie ai sensi della legislazione dello Stato membro che tratta la domanda.

Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati membri prima dello scadere del visto, se concesso. Sono informato/a che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per entrare nel territorio europeo degli Stati membri. La mera concessione del visto non mi dà diritto ad indennizzo qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del regolamento (CE) n. 562/2006 (codice frontiere Schengen) e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni d'ingresso sarà verificato ancora una volta all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli Stati membri.

#### INFORMACIJE U VEZI NAČINA TRETIRANJA LIČNIH PODATAKA

Podaci prikupljeni u ovom obrascu , vaša fotografija i eventualno davanje otisaka prstiju,obavezni su za proces odobravanja vize, a vaši lični podaci koji su sadržani u ovom obrascu zahtjeva za vizu kao i otisci prstiju i fotografija će biti proslijeđeni nadležnim organima zemalja članica koje će iste i obrađivati u svrhu odlučivanja o vašem zahtjevu.

Ovi podaci , kao i podaci koji se tiču odlučivanja o vašem zahtjevu, ili eventualna odluka o poništavanju ili produženju izdate vize, će biti uneseni i pohranjeni u informacijski sistem za vize (VIS) za maksimalan period od 5 godina, i u tom periodu će biti dostupni organima nadležnim za izdavanje viza, organima nadležnim za kontrolu viza na graničnim prelazima i samim državama, organima nadležnim za imigraciona pitanja država članica, u svrhu provjere uslova za ulazak u zemlje članice, regularnog boravka u istima, u svrhu evidencije osoba koje ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju te uslove, i u svrhu razmatranja zahtjeva za dobijanje azila da bi se odredila kompletna institucija odgovorna za donošenje takve odluke.

U određenim slučajevima, podaci će biti dostupni i organima koje odrede zemlje članice (za Italiju je to Ministarstvo unutrašnjih poslova i Policija) , kao i Europol-u, u svrhu prevencije, otkrivanja i istraživanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela.

Ministarstvo vanjskih poslova i međunarodne saradnje ( Piazza Farnesina 1, 00135 Rim, [www.esteri.it](http://www.esteri.it)) je italijanski nadležni organ odgovoran za tretiranje ličnih podataka.

Vaše je pravo, da u svakoj zemlji članici dobijete obavještenje o ličnim podacima registrovanim u sistemu VIS kao i obavještenje o tome koja zemlja članica ih je uputila, i pravo da tražite da se netačni lični podaci isprave a da se oni netačni podaci koji su bili korišćeni nelegalno izbrišu.Za informacije o svojim pravima i načinu ostvarivanja prava provjere ličnih podataka, i njihove korekcije ili ukidanja , kao i o predviđenim načinima za žalbu shodno nacionalnom zakonodavstvu zemlje članice, pogledajte:

[www.esteri.it](http://www.esteri.it) i [www.vistoperitalia.it](http://www.vistoperitalia.it)

Više informacija biće dostupno po vašem zahtjevu nadležnom organu koji razmatra vaš zahtjev.Nadležni nacionalni organ kontrole za Italiju u materiji zaštite ličnih podataka je “Garant za zaštitu ličnih podataka ( Piazza Montecitorio 121, 00186 Rim; [www.garantepriavacy.it](http://www.garantepriavacy.it))

Odgovorno izjavljujem da su svi podaci koje sam naveo tačni i potpuni. Svjestan sam činjenice da lažne izjave mogu prouzrokovati odbijanje mog zahteva za vizu ili poništavanje već izdate vize, kao i da mogu izazvati pokretanje krivičnih postupaka u skladu sa pravnim propisima zemlje članice šengena koja razmatra moj zahtev.

Obavezujem se da ću, u slučaju izdavanja vize, napustiti teritoriju zemalja članica šengena najkasnije do dana njenog isteka. Upoznat sam sa činjenicom da je posjedovanje vize samo jedan od uslova neophodnih za ulazak na evropsku teritoriju zemalja Šengena. Činjenica da mi je viza izdata mi ne daje pravo na obeštećenje u slučaju da mi bude uskraćen ulazak zbog neispunjavanja uslova iz člana 5, stav 1. uredbe ek br. 562/2006 (pravilo za Šengen granice). Poštovanje uslova za ulazak će ponovo biti provjereno prilikom prelaska granice teritorije zemalja članica Šengena.

Luogo e data / Mjesto i datum

Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)

Potpis (za maloljetne osobe, potpis osobe koja ima očinsku vlast / zakonski staratelj)